

Transcription de la vidéo « A Message to America »

URL : <http://heavy.com/news/2016/03/new-isis-islamic-state-news-pictures-videos-english-language-message-to-united-states-america-president-obama-assad-syrian-soldier-beheading-execution-full-uncensored-youtube/>

Horodatage	Événements
0:00 - 0:12	[Texte à l'écran : [arabe]] [Fondu au noir] [Effet sonore] [Animation du logo de Constancy media : un drapeau est hissé sur le dessus d'une lettre d'un mot écrit en arabe. Sous le mot arabe est écrit "CONSTANCY". Le logo prend feu.]
0:13 - 0:25	[Du texte est écrit sur un fond noir] [Texte à l'écran : A Message To America From The Islamic Caliphate Supporters] [Texte à l'écran : [arabe]] [Bruit d'une épée qui glisse sur un objet métallique.] [Animation d'une tache de sang qui éclabousse le texte à l'écran.]
0:26 - 0:41	[Images d'une explosion au loin, en pleine nuit.] [Nasheed] [Le segment suivant est une alternance de trois types d'images : des explosions, des archers en actions et des soldats, au visage masqué ou non, en train de se servir d'une arme. Un drapeau de l'EI flotte parfois en arrière-plan.] [Bruit de coups de feu.] [Images d'une déflagration.]
0:42 - 0:48	[Nasheed] [Images d'un corps enflammé.] [Images de soldats à cheval qui brandissent un drapeau de l'EI.] [Images de véhicules circulant sur une route désertique.] [Images de soldats à cheval.] [Images de véhicules en mouvement.] [Images de chars d'assaut faisant feu sur une cible que l'on ne voit pas.] [Fondu au noir.]
0:49 - 1:02	[Nasheed] [Images d'explosions en pleine nuit, puis en plein jour.] [Les images précédentes correspondent aux paroles suivantes : we are soldiers that fight in the day and the night (tirées de For the Sake of Allah, 2015).] [Fondu au noir.]

<p>1:03 - 1:37</p>	<p>[Nasheed] [Images des tours du World Trade Center en plein effondrement.] Narrateur : To you, America, [inaudible] of the cross. [Image d'un char d'assaut en noir et blanc.] You that spend your money [inaudible] to fight the Islamic caliphate state supporters. [Images du drapeau de l'ÉI flottant au vent. Un effet de brouillage est appliqué.] Narrateur : So you [inaudible]. [Images d'une explosion.] [Fondu au noir.] [Images d'un drapeau de l'ÉI flottant au vent devant le soleil. Le ciel bleu est mis en évidence.] Narrateur : You [inaudible] to Allah Almighty, we didn't support the Islamic caliphate state because we had free time. [Images de combattants de l'ÉI en train de célébrer dans la rue. Ils brandissent des armes et des drapeaux de l'organisation.] Narrateur : But we supported it for [inaudible]. [Images d'un véhicule circulant sur une route. Des soldats sont à bord.] Narrateur : And so Allah would facilitate for us the migration to fight you [inaudible]. So no matter how many times you [inaudible] or chase our places, no matter how you fight us, you are still here in [inaudible] support of the Islamic caliphate state.</p>
<p>1:38 - 2:25</p>	<p>[Image de Barack Obama en pleine allocution.] Narrateur : [inaudible] and Obama... [Images d'une explosion. Des soldats américains sont au sol, blessés.] Narrateur : All those who don't listen yet [Images de véhicules militaires circulant sur une route.] Narrateur : fighting the Islamic caliphate state will make you lose lots of [inaudible]. [Images d'une explosion.] Narrateur : [inaudible] people [inaudible]. [Images de François Hollande en pleine allocution.] Narrateur : [inaudible] any far from you. You owe [inaudible] permission. [Image d'un corps enveloppé transporté d'un véhicule à un autre.] Narrateur : [inaudible] your country [inaudible] in Paris. We will kill, slaughter and burn your people. Insha'Allah, we will attack you very soon. It's into your hands now. [Bruit d'explosion. Un homme fait feu avec un lance-roquettes.] [Images de véhicules en feu et de bâtiments en ruine.] [Fondu au noir.]</p>
<p>2:26 - 2:59</p>	<p>[Nasheed] [Un effet de brouillage est appliqué à l'image.] [Images d'une douzaine de djihadistes vêtus d'un habit de camouflage et d'un équipement militaire. Ils retiennent chacun un otage qui est à genoux. Les otages sont tous vêtus de noir. Le seul djihadiste habillé en noir et au visage masqué prend la parole.]</p>

	<p>Djihadiste : To Obama, the dog of Rome. [Il frappe doucement la tête de son otage avec son couteau] Today, we are slaughtering the soldiers of Bashar [al-Assad] and tomorrow, we will slaughter your soldiers. And with Allah's permission, we will break this final and last crusade and the Islamic state will soon [il pointe la caméra avec son couteau], like your puppet David Cameron said, will begin to slaughter your people on your streets.</p> <p>[Images de l'otage du djihadiste.] [Effet de ralentissement et de brouillage sur les images] [Fondu au noir.]</p>
<p>3:00 - 3:27</p>	<p>[Effet de ralentissement et de brouillage sur les images] [/Nasheed] [Le djihadiste décapite son otage au ralenti.] [Le djihadiste s'arrête à la moitié de la décapitation, retient son otage par les cheveux et regarde tout droit dans la caméra.] [L'effet de ralentissement cesse et tous les djihadistes décapitent leur otage respectif.] [Des images des otages en pleine décapitation se relaient.] [Gros plan sur une flaque de sang sur le sol. La caméra remonte à la source de la flaque de sang et s'arrête sur la tête d'un otage,] [Texte à l'écran : Beware the time has come. [Arabe]]</p>